



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PL. ÚS 23/2011-10

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí pléna 19. januára 2011 predbežne prerokoval sťažnosť Mgr. J. V., J., ktorou namieta neústavnosť a nezákonnosť volieb do orgánov miestnej samosprávy v obci Jablonica konaných 27. novembra 2010 za účasti A. H., J. a sťažnosť E. K., J., obidve zastúpené advokátom Mgr. M. Ř., Advokátska kancelária., S., ktorou namieta neústavnosť a nezákonnosť volieb do orgánov miestnej samosprávy v obci Jablonica konaných 27. novembra 2010, za účasti Ing. J. S., J., J. J., J., J. D., J., Mgr. J. Č., J., A. Ž., J., Ing. J. V., J., Mgr. E. K., J., I. H., J., P. H., J., a takto

r o z h o d o l :

1. Veci vedené pod sp. zn. Rvp 7641/2010 a Rvp 7643/2010 s p á j a na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. PL. ÚS 23/2011.

2. Sťažnosť Mgr. J. V. v časti, ktorou napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb starostu obce Jablonica a sťažnosť E. K. v časti, ktorou napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb do obecného zastupiteľstva obce Jablonica p r i j í m a na ďalšie konanie.

3. Sťažnosť Mgr. J. V. a sťažnosť E. K. vo zvyšnej časti o d m i e t a.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 10 decembra 2010 doručená (podaná na poštovú prepravu 8. decembra 2010) sťažnosť neúspešnej kandidátky na funkciu starostu Mgr. J. V. (sp. zn. Rvp 7641/2010). Ústavnému súdu bola 10. decembra 2010 doručená (podaná na poštovú prepravu 8. decembra 2010) aj sťažnosť neúspešnej kandidátky na funkciu poslanca obecného zastupiteľstva E. K. (sp. zn. Rvp 7643/2010). V oboch sťažnostiach sťažovateľky namietajú neústavnosť a nezákonnosť volieb do orgánov miestnej samosprávy obce Jablonica (ďalej len „obec“) podľa čl. 129 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a podľa § 59 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“).

Sťažovateľka Mgr. J. V. a sťažovateľka E. K. vo svojich sťažnostiach pre neústavnosť a nezákonnosť volieb do orgánov miestnej samosprávy uviedli, že svoje tvrdenia opierajú o tieto právne relevantné dôvody: *„Počas sčítavania hlasov členka a predsedníčka volebnej komisie, p. H. B., manipulovala odovzdanými hlasovacími lístkami tak, že na hlasovacích lístkoch krížkovala čísla kandidátov, pričom tak konala ako na hlasovacích lístkoch pre voľbu poslancov, tak aj na hlasovacích lístkoch pre voľbu starostu obce. Táto manipulácia bola spozorovaná tak pozorovateľkami p. M. M. a p. E. M. ako aj ostatnými členmi okrskovej volebnej komisie.*

Následne boli do volebnej komisie privolaní príslušníci policajného zboru. Pred príchodom hliadky p. H. B. najmenej jeden volebný lístok zničila roztrhaním. Do volebnej miestnosti sa dostavili príslušníci policajného zboru Jablonica kpt. Bc. P. G. a p. B., ktorého krstné meno a hodnosť navrhovateľke nie sú známe. Následne sa do blízkosti volebnej miestnosti dostavila Mgr. J. V., J. a kandidát na poslanca obecného zastupiteľstva p. I. H., trvalý pobyt: J., ktorý sa dal do rozhovoru s p. H. B. P. H. B. oznámila p. I. H., že manipulovala volebnými lístkami v jeho prospech a že bola pri tomto pozorovaná. P. I. H.

p. H. B. odporúčal, aby sa k činu nepriznala. Tento rozhovor bol počula Mgr. J. V., kpt. Bc. P. G. a p. B.

Podľa vyjadrenia p. V. S., trvalý pobyt: J., bol tejto okrskovou volebnou komisiou vydaný hlasovací lístok, ktorý obsahoval len mená dvoch kandidátov na starostu obce, pričom volebná komisia v obci Jablonica zaregistrovala pre voľby starostu obce štyroch kandidátov. Hlasovací lístok neobsahoval meno navrhovateľky (p. Mgr. J. V., pozn.) a p. J. K. P. S. vhodila hlasovací lístok do urny.

S ohľadom na uvedené majú navrhovatelia za to, že pozmeňovanie hlasovacích lístkov predsedníčkou okrskovej volebnej komisie p. H. B. bolo nezákonným a neústavným postupom, ktorým bolo okrem iného mnohonásobne porušené právo na rovné volebné právo občanov Jablonice, ktorých lístky boli pozmenené. Rovnako týmto postupom bolo poškodené právo kandidátov na rovný prístup k verejným funkciám.

Rovnako tak majú navrhovatelia za to, že vydanie hlasovacieho lístku, ktorý neobsahoval meno zaregistrovaného kandidáta je nezákonným a neústavným postupom, ktorým bolo porušené právo kandidátov na rovný prístup k verejným funkciám.“

V závere svojich sťažností, sťažovateľka Mgr. J. V. a sťažovateľka E. K. žiadajú, aby ústavný súd nálezom „zrušil výsledok volieb do samosprávy obcí v jedinom volebnom obvode obce Jablonica.“

II.

Ústavný súd sťažnosť podľa § 25 ods. 1 zákona o ústavnom súde predbežne prerokoval na neverejnom zasadnutí a zistil, že právomoc ústavného súdu konať vo veci je daná v čl. 129 ods. 2 ústavy.

1. Obidve prerokúvané sťažnosti sa týkajú neústavnosti a nezákonnosti volieb do orgánov samosprávy tej istej obce, pričom tak sťažovateľka Mgr. J. V., ako aj sťažovateľka E. K. uvádzajú rovnaké dôvody svojich sťažností a ich návrhy na rozhodnutie ústavného súdu sú totožné, pričom sú obe sťažovateľky zastúpené tým istým právnym zástupcom.

Podľa § 31a zákona o ústavnom súde ak tento zákon neustanovuje inak a povaha vecí to nevyklučuje, použijú sa na konanie pred ústavným súdom primerane ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej aj „OSP“).

Zákon o ústavnom súde nemá ustanovenie, ktoré umožňuje spojenie vecí, a preto v súlade s citovanými ustanoveniami je potrebné v konaní použiť na prípadné spojenie vecí primerane ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku.

Podľa § 112 ods. 1 OSP v záujme hospodárnosti konania môže súd spojiť na spoločné konanie vecí, ktoré sa u neho začali a skutkovo spolu súvisia alebo sa týkajú tých istých účastníkov.

So zreteľom na vecnú súvislosť a rovnakú argumentáciu použitú v sťažnostiach s prihliadnutím na to, že obidve sťažovateľky sú zastúpené tým istým právnym zástupcom ústavný súd spojil tieto veci na spoločné konanie tak, ako to je uvedené v bode 1 výrokovej časti tohto uznesenia.

2. Vo veci sťažnosti sťažovateľky Mgr. J. V., ako neúspešnej kandidátky na funkciu starostu obce, ústavný súd zo sťažnosti a jej príloh zistil, že sťažovateľka v označených voľbách na funkciu starostu obce získala 193 hlasov z 990 odovzdaných hlasov vo volebnom obvode obce. Na základe uvedeného ústavný súd konštatuje, že sťažovateľka Mgr. J. V. je oprávnenou navrhovateľkou podľa § 59 ods. 1 zákona o ústavnom súde na podanie ústavnej sťažnosti v časti, ktorou napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb starostu obce.

Zároveň ústavný súd konštatuje, že sťažnosť Mgr. J. V. bola podaná v 10-dňovej lehote podľa § 60 ods. 2 zákona o ústavnom súde. Sťažovateľka Mgr. J. V. splnila aj ďalšie zákonné náležitosti sťažnosti, uviedla dôvody, pre ktoré voľby napáda, s označením dôkazov a navrhla aj rozhodnutie vo veci.

Z uvedených dôvodov ústavný súd jej sťažnosť v časti, ktorou napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb starostu obce prijal na ďalšie konanie, tak, ako to je uvedené v bode 2 výrokovej časti tohto uznesenia.

3. Vo veci sťažnosti sťažovateľky E. K., ako neúspešnej kandidátky na funkciu poslanca obecného zastupiteľstva, ústavný súd zo sťažnosti a jej príloh zistil, že sťažovateľka v označených voľbách na funkciu poslanca obecného zastupiteľstva získala 218 hlasov z 972 odovzdaných hlasov vo volebnom obvode obce. Na základe uvedeného ústavný súd konštatuje, že sťažovateľka E. K. je oprávnenou navrhovateľkou podľa § 59 ods. 1 zákona o ústavnom súde na podanie ústavnej sťažnosti v časti, ktorou napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb do obecného zastupiteľstva obce.

Zároveň ústavný súd konštatuje, že sťažnosť E. K. bola podaná v 10-dňovej lehote podľa § 60 ods. 2 zákona o ústavnom súde. Sťažovateľka E. K. splnila aj ďalšie zákonné náležitosti sťažnosti, uviedla dôvody, pre ktoré voľby napáda, s označením dôkazov a navrhla aj rozhodnutie vo veci.

Z uvedených dôvodov ústavný súd jej sťažnosť v časti, ktorou napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb do obecného zastupiteľstva prijal na ďalšie konanie tak, ako to je uvedené v bode 2 výrokovej časti tohto uznesenia.

4. Z obsahu petitu sťažnosti Mgr. J. V. „*aby nálezom zrušil výsledok volieb do samosprávy obcí...*“ vyplýva, že sťažovateľka zároveň napáda aj neústavnosť a nezákonnosť volieb do obecného zastupiteľstva obce.

Sťažovateľka Mgr. J. V. v podanej sťažnosti neuviedla ani netvrdila, že v označených voľbách zároveň kandidovala aj na funkciu poslanca miestneho zastupiteľstva.

Podľa § 59 ods. 1 zákona o ústavnom súde sťažnosť pre neústavnosť alebo nezákonnosť volieb do orgánu miestnej samosprávy môže podať okrem navrhovateľov uvedených v § 18 ods. 1 písm. a) až e) aj politická strana, ktorá sa volieb zúčastnila, 10 % oprávnených voličov volebného obvodu, alebo kandidát, ktorý získal vo volebnom obvode najmenej 10 % voličov a podľa § 60 ods. 1 písm. a) toho istého zákona kandidát môže napádať len zvolenie iného kandidáta vo svojom volebnom obvode.

Zo všetkých uvedených skutočností vyplýva, že sťažovateľka Mgr. J. V. vo vzťahu k voľbám do obecného zastupiteľstva obce nie je aktívne legitimovaná na podanie sťažnosti,

preto ústavný súd jej sťažnosť v tejto časti podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde odmietol ako podanú zjavne neoprávnenou osobou (bod 3 výrokovej časti tohto uznesenia).

5. Obdobné závery týkajúce sa aktívnej legitímácie na podanie volebnej sťažnosti platia aj v prípade sťažnosti E. K., ako neúspešnej kandidátky na funkciu poslanca. Sťažovateľka E. K. vo svojej sťažnosti neuviedla ani netvrdila, že zároveň kandidovala v označených voľbách aj na funkciu starostu obce, pričom však napáda aj neústavnosť a nezákonnosť volieb starostu obce, keď v petite sťažnosti žiada, aby ústavný súd „*nálezom zrušil výsledok volieb do samosprávy obcí...*“ Ústavný súd preto jej sťažnosť v časti, v ktorej napáda neústavnosť a nezákonnosť volieb na funkciu starostu obce odmietol ako podanú zjavne neoprávnenou osobou podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde (bod 3 výrokovej časti tohto uznesenia).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 19. januára 2011